



hlex[®]

SINCE 1919

PRODUCER OF KITCHENWARE
ERZEUGER VON KÜCHENWAREN
PRODUCTEUR DE CUISINE

VÝROBCE KUCHYŇSKÉHO ZBOŽÍ



Závodu míru 327/4 | 360 17 Karlovy Vary | Czech Republic
+420 353 403 302 | blex@blex.cz | www.blex.cz





5

CEDNÍKOVÉ ZBOŽÍ
KITCHEN STRAINERS
KÜCHENSIEBE
PASSOIRES



15

FORMY NA PEČENÍ
BAKING PANS AND CONFECTIONER'S UTENSILS
BACKFORMEN UND KONDITOREIZUBEHÖR
MOULES DE CUISSON



25

FORMY NA PEČENÍ S NEPŘILNAVÝM POVRCHEM
NONSTICK BAKING PANS
BACKFORMEN MIT ANTIHAFT – OBERFLÄCHE
MOULES DE CUISSON À SURFACE NON ADHÉSIVE



37

DROBNÉ KUCHYŇSKÉ ZBOŽÍ
MISCELLANEOUS KITCHEN UTENSILS
KLEINES KÜCHENZUBEHÖR
PETITS USTENSILES DE CUISINE



HISTORIE - CZ

- 1919:** Založena manufakturní výroba kuchyňského zboží v Horní Blatné, zakladatelé 3 bratři Zenkerové (Blechwaren Fabrik **Brüder Zenker**, Bergstadt Platten)
- 1938:** Bratři Zenkerové rozšířili výrobu na 350 druhů zboží pro domácnost, které byly známy daleko za hranicemi tehdejšího Československa. Majitelé přejmenovali továrnu na **ZEPLA**.
- 1946:** Správu závodu převzaly Spojené smaltovny Praha. V té době se cínování provádělo žárovým způsobem v cínovacích lázních, které byly vytápěny dřevem a uhlím po dobu celých 24 hodin.
- 1955:** Závod **ZEPLA** byl přičleněn k podniku **MARS Svratka** a přejmenován na **MARS**. Část sortimentu převzal mateřský podnik Svratka, ale vzhledem ke složitosti výroby cedníků se nepodařilo úspěšně rozjet výrobu ve Svratce, proto byla výroba po dvou letech převedena zpět do Horní Blatné.
- 1963:** Dochází k úbytku pracovníků vlivem odchodu obyvatel z pohraničí. Toto si vyžádalo rozdělení výroby (již pod vedením **Okresního podniku Strojoprav**, s ředitelstvím v Karlových Varech) na tři provozy, a sice v Horní Blatné, Bečově nad Teplou a Abertamech. Balení výrobků bylo prováděno z velké části v expedičním skladě ve Vojkovicích. V té době se změnil i název závodu na **BLEX** – odvozeno od „**BL**atenský **EX**port“. Tento název je používán dodnes a je ochrannou známkou.
- 1986:** Výrobky se začínají pokovovat na jednom z největších automatů ve střední Evropě od firmy Schlötter. Tato galvanická linka je specializovaná na závěsnou povrchovou úpravu – nikl, cín. Zboží se vyznačuje vysokým leskem, potravinářskou nezávadností a výbornou kvalitou.
- 1997:** Po náročných technologických testech firma BLEX získala, jako jediná v ČR, oprávnění používat na svých výrobcích (formách na pečení) – ochrannou známku, **Teflon® Prima a Teflon® Classic poskytovanou firmou DuPont** a tím se zařadila mezi výrobce kuchyňského zboží světové kvality.
- 2001:** Vznik samostatné akciové společnosti **BLEX**
- 2008:** Zprovozněn internetový obchod www.eshop.blex.cz. Účast s vlastním stánkem na největším veletrhu spotřebního zboží **AMBIENTE konaném v Německu** od této doby již pravidelně

V současnosti výroba probíhá ve dvou provozech – v Abertamech a v Horní Blatné. Zboží je baleno ve skladu v Karlových Varech – Staré Rolí a expedováno do více než 55 zemí světa.

HISTORY - GB

- 1919:** Foundation of a manufacturing production of kitchenware in Horní Blatná. Founders included 3 Zenker brothers (Blechwaren Fabrik **Brüder Zenker**, Bergstadt Platten)
- 1938:** Zenker brothers expanded the manufacture to 350 kinds of household goods. The products of their company were known far beyond the borders of then Czechoslovakia. The owners renamed the factory to “**ZEPLA**”.
- 1946:** The plant management was taken over by Spojené smaltovny Praha (United Enamel Factories Prague). At that time, tin coating was done as hot-dip tinning in tin coating machines heated with wood and coal for 24 hours.
- 1955:** The **ZEPLA** factory was associated to the **MARS Svratka** plant and renamed “**MARS**”. Part of the product range was taken over by the Svratka parent company but due to the complexity of the manufacture of strainers it failed to successfully start manufacture in Svratka, which is why manufacture was taken back to Horní Blatná after two years.
- 1963:** There is a decrease in the number of workers in the factory caused by population leaving the border region. This brought manufacture division (already under the supervision of the **Strojoprav District Plant**, with headquarters in Karlovy Vary) into three operations, namely in Horní Blatná, Bečov nad Teplou and Abertamy. Products were largely packaged in the dispatch store in Vojkovice.
- At that time, the plant was also renamed to **BLEX** – derived from “**BL**atná **EX**port“. This name has been used to date and is a trademark.
- 1986:** Products started to be electroplated on one of the largest automatic machines in Central Europe provided by the Schlötter company. This galvanic line was specialised in suspension surface finishing – nickel, tin. Products were characterised by high gloss, food safety and excellent quality.
- 1997:** After extensive technological tests BLEX was the only company in the Czech Republic to be authorised to use on its products (baking moulds) **the Teflon® Prima and Teflon® Classic trademarks provided by the DuPont company**. As a result, BLEX became a world-class quality kitchenware manufacturer.
- 2001:** Foundation of an independent joint stock company named “**BLEX**”
- 2008:** Internet shop at www.eshop.blex.cz launched. With our own stand we participated in the biggest consumer goods fair called **AMBIENTE held in Germany**. Regular participations since then.

Manufacture currently takes place in two production plants, in Abertamy and Horní Blatná. Goods are packaged in the store in Karlovy Vary – Stará Role and dispatched to more than 55 countries around the world.



HISTORIE - DE

- 1919:** Manufakturherstellung von Küchenwaren in Horní Blatná, Gründer waren die 3 Brüder Zenker (Blechwaren-Fabrik **Brüder Zenker**, Bergstadt Platten)
- 1938:** Die Brüder Zenker weiteten die Produktion auf 350 Haushaltsartikel aus, die weit über die Grenzen der damaligen Tschechoslowakei hinaus bekannt waren. Die Besitzer benannten die Fabrik in **ZEPLA** um.
- 1946:** Der Betrieb ‚Spojené smaltovny Praha‘ nimmt sich der Verwaltung des Werkes an. Zu jener Zeit erfolgte die Verzinnung per Feuerverzinnung in Zinnbädern, die rund um die Uhr mit Holz und Kohle beheizt wurden.
- 1955:** Das Werk **ZEPLA** wird dem Betrieb **MARS Svratka** zugeordnet und gleichzeitig in **MARS** umbenannt. Einen Teil des Sortiments übernahm nun der Mutterbetrieb Svratka, aber die Siebherstellung erwies sich als so kompliziert, dass es nicht gelang, deren Produktion in Svratka erfolgreich in Gang zu bringen, deshalb wurde die Produktion nach zwei Jahren wieder nach Horní Blatná zurückverlegt.
- 1963:** Kommt es durch den Weggang vieler Einwohner aus dem Grenzgebiet zum Belegschaftsmangel. Dies machte eine Verteilung der Produktion (nun bereits unter der Leitung des Bezirksbetriebes **Okresní podnik Strojoprav**, mit Direktion in Karlovy Vary) an drei Betriebsstätten erforderlich – in Horní Blatná, Bečov nad Teplou und Abertamy. Die Verpackung der Erzeugnisse erfolgt zum überwiegenden Teil im Versandlager in Vojkovice. Zu jener Zeit änderte sich auch wieder der Name des Betriebs in **BLEX** – eine Kombination aus „**BLatenský EXport**“. Dieser Name wird bis heute verwendet und ist gleichzeitig geschütztes Markenzeichen.
- 1986:** Man beginnt, die Produkte an einem der größten Automaten in Mitteleuropa von Firma Schlötter zu metallisieren. Diese Galvanoanlage ist auf die Oberflächenveredlung – Vernicklung, Verzinnung – im Tauchverfahren spezialisiert. Die Ware zeichnet sich durch hohen Glanz, Unbedenklichkeit für Lebensmittel und ausgezeichnete Qualität aus.
- 1997:** Nach anspruchsvollen technologischen Versuchen erwirbt die Firma BLEX als einzige in ganz Tschechien die Berechtigung, auf ihren Erzeugnissen (Backformen) die von Firma DuPont verliehenen **Schutzmarken Teflon® Prima und Teflon® Classic** zu verwenden und reiht sich so in puncto Qualität zu den Top-Herstellern von Küchenartikeln weltweit.
- 2001:** Entstehung der selbstständigen Aktiengesellschaft **BLEX**
- 2008:** Inbetriebnahme des Onlineshops www.eshop.blex.cz, erste Teilnahme mit eigenem Stand an der größten Konsumgütermesse **AMBIENTE in Deutschland**, seither regelmäßige Teilnahme

In der Gegenwart wird in zwei Betrieben, in Abertamy und Horní Blatná produziert. Die Ware wird im Lager in Karlovy Vary – Stará Role verpackt und in 55 Länder der Welt versandt.

HISTOIRE - FR

- 1919:** Création de la manufacture des ustensiles de cuisine à Horni Blatna, fondée par les trois frères Zenker (Blechwaren Fabrik **Brüder Zenker**, Bergstadt Platten)
- 1938:** Les frères Zenker ont élargi la production à 350 postes de produits ménagers qui étaient déjà bien connus au-delà des frontières de la Tchécoslovaquie. Les propriétaires ont rebaptisé l'usine à **ZEPLA**. Ce nom est une combinaison du nom de famille des propriétaires et du lieu de production **Zenker + PLAtten**, c'était une marque déposée.
- 1946:** L'usine a été reprise par l'entreprise d'émailage „Spojene smaltovny Praha“. A ce moment, l'étamage a été effectué d'une manière à chaud par immersion des pièces dans des bains d'étain, ceux-ci étaient chauffés avec du bois et du charbon pour 24 heures.
- 1955:** L'usine **ZEPLA** a été intégrée à la société **MARS Svratka** et renommée **MARS**. Une partie de notre assortiment a pris société mère Svratka, mais en raison de la complexité de la production des passoires, la production à Svratka n'a pas réussi à se développer avec succès, et pour cela la production a été transférée au bout de deux ans vers Horni Blatna.
- 1963:** Il se produit une diminution du nombre de travailleurs, due à l'exode de la population de la région frontalière. Cela a nécessité la division de la production (maintenant sous la direction de l'entreprise „**Okresní podnik Strojoprav**“, dont le siège était à Karlovy Vary) sur trois sites, à savoir Horni Blatna, Bečov et Abertamy. L'emballage des produits a été réalisé en grande partie dans l'entrepôt d'expédition à Vojkovice. A cette époque, l'entreprise a changé le nom pour **BLEX** - dérivé de „**Exportation de Blatná**“. Ce nom est encore utilisé aujourd'hui et c'est une marque déposée.
- 1986:** Les produits commencent à être galvanisés sur un des plus grands automats de l'Europe centrale, produit par la firme Schlötter. Cette ligne de galvanisation est spécialisée dans la finition suspendue - nickel, étain. Les produits se distinguent par une haute brillance, une haute sécurité alimentaire et par une qualité parfaite.
- 1997:** Après des tests technologiques exigeants la société BLEX a obtenu, la seule en République tchèque, l'autorisation d'utiliser sur leurs produits (moules pour la cuisson) - **marque déposée Teflon® Prima et Teflon® Classic** fournie par la **société DuPont**, et a été classée parmi les fabricants des ustensiles de cuisine de qualité mondiale.
- 2001:** Création d'une société anonyme indépendante **BLEX**.
- 2008:** Ouverture d'une boutique en ligne www.eshop.blex.cz. Participation en tant qu'exposant au plus grand salon des biens de consommation **AMBIENTE qui avait lieu en Allemagne**; depuis la société y participe régulièrement.

Actuellement, la production a lieu dans deux usines à Abertamy et à Horni Blatna. Les produits sont emballés dans un entrepôt à Karlovy Vary – Stará Role et expédiés dans plus de 55 pays à travers du monde.



KITCHEN STRAINERS

KÜCHENSIEBE

PASSOIRES

CEDNÍKOVÉ ZBOŽÍ

Cedník na čaj

CZ

Zvýšená obruba (plášť), velmi jemné síto s oky 0,4 x 0,4 mm. Vyroben z ocelového leskle pocínovaného plechu, drátu a tkaniva.

Tea strainer

GB

Higher frame, very fine mesh 0,4 x 0,4 mm. Made of steel sheet, wire and mesh with bright tin plating.

Teesieb

DE

Ein erhöhter Rand, sehr feines Gewebe mit 0,4 x 0,4 mm Maschen. Erzeugt aus Weißblech, Draht und verzinnem Metallgewebe.

Passoire à thé

FR

Avec bordure rehaussée et une toile très fine à œillets de 0,4 x 0,4 mm. Fabriquée en tôle, fil et toile d'acier étamé brillant.



3/7 ø 7 cm

3/9 ø 9 cm

0,4 x 0,4 mm



16/7 ø 7 cm
16/8 ø 8 cm
16/10 ø 10 cm

0,7 x 0,7 mm



17/7P ø 7 cm
17/8P ø 8 cm
17/10P ø 10 cm

Cedník řady 16 – 17

CZ

Kovové tkanivo pevně spojené s obrubou z ocelového plechu a držátkem s háčky z ocelového drátu. Galvanicky leskle pokoveno. Vyrobeny z jemného tkaniva s oky 0,7 x 0,7 mm. Dodávají se také s držátkem vyplněným plastovou vložkou.

Strainers series 16 – 17

GB

Metal mesh firmly attached to a steel frame and handle with a steel wire hook. Bright tin plating. Made of fine mesh 0,7 x 0,7 mm. Can be delivered with handle equipped with plastic insert.

Küchensiebe Typenreihe 16 – 17

DE

Das Metallgewebe ist mit einem Rahmen aus Stahlblech und mit einem Handgriff mit Stützhäkchen aus Stahldraht fest verbunden. Galvanisch hochglanzverzinkt. Erzeugt aus feinem Gewebe mit 0,7 x 0,7 mm Maschen. Auch mit einem Handgriff mit Plastikeinlage geliefert. Auch mit einem Handgriff mit Plastikeinlage geliefert.

Passoires à thé série 16 – 17

FR

La toile métallique assemblée de manière fixe avec un bord en acier et avec un manche pourvu d'un crochet en fil d'acier. Galvanisé brillant; fabriqué en toile fine à œillets de 0,7 x 0,7 mm. Le manche de passoire est garni d'un insert plastique.



Kuželové cedníky řady 18 – 19 CZ

Kovové tkanivo pevně spojené s obrubou z ocelového plechu a držátkem s háčkem z ocelového drátu. Galvanicky leskle pokovené. Vyrobeny z jemného tkaniva s oky 0,7 x 0,7 mm. Dodávají se také s držátkem vyplněným plastovou vložkou.

Conical strainers series 18 – 19 GB

Metal mesh firmly attached to a steel sheet frame and handle with a steel wire hook. Bright tin plating. Made of fine mesh 0,7 x 0,7 mm. Can be delivered with handle equipped with plastic insert.

18/7 ø 7 cm

18/10 ø 10 cm



0,7 x 0,7 mm

19/7P ø 7 cm

19/10P ø 10 cm

Cedníky jemné řady 25 CZ

Kovové tkanivo pevně spojené s obrubou z ocelového plechu a držadlem s háčky z ocelového drátu. Galvanicky leskle pokovené. Tkanivo s oky 0,7 x 0,7 mm. Dodávají se také s držátkem vyplněným plastovou vložkou.

Strainers fine seires 25 GB

Metal mesh firmly attached to a steel sheet frame and steel wire hook. Bright tin plating. Mesh 0,7 x 0,7 mm. Can be delivered with handle equipped with plastic insert.

Küchensiebe feines Typenreihe 25 DE

Das Metallgewebe ist mit einem Rahmen aus Stahlblech und mit einem Handgriff mit Stützhäkchen aus Stahldraht fest verbunden. Galvanisch hochglanzverzinkt. Gewebe mit 0,7 x 0,7 mm Maschen. Auch mit einem Handgriff mit Plastikeinlage geliefert.

Passoires amende série 25 FR

La toile métallique assemblée de manière fixe avec un bord en acier et avec un manche pourvu d'un crochet en fil d'acier. Galvanisé brillant. Les passoires fines - la toile plus dense à œillets de 0,7 x 0,7 mm. Livrées avec le manche garni d'un insert plastique.

Konische Siebe Typenreihe 18 – 19 DE

Das Metallgewebe ist mit einem Rahmen aus Stahlblech und mit einem Handgriff mit Stützhäkchen aus Stahldraht fest verbunden. Galvanisch hochglanzverzinkt. Erzeugt aus feinem Gewebe mit 0,7 x 0,7 mm Maschen. Auch mit einem Handgriff mit Plastikeinlage geliefert.

Passoires à thé coniques série 18 – 19 FR

La toile métallique assemblée de manière fixe avec un bord en acier et avec un manche pourvu d'un crochet en fil d'acier. Galvanisé brillant. Fabriquées en toile fine à œillets de 0,7 x 0,7 mm. Livrées avec le manche garni d'un insert plastique.

25/12 ø 12 cm

25/14 ø 14 cm

25/16 ø 16 cm

25/18 ø 18 cm

25/20 ø 20 cm

25/24 ø 24 cm



0,7 x 0,7 mm

25/12P ø 12 cm

25/18P ø 18 cm

25/14P ø 14 cm

25/20P ø 20 cm

25/16P ø 16 cm

25/24P ø 24 cm

Cedníky hrubé řady 26 CZ

Kovové tkanivo pevně spojené s obrubou z ocelového plechu a držadlem s háčky z ocelového drátu. Galvanicky leskle pokoveno. Tkanivo šířky 1 x 1 mm. Dodávají se také s držátkem vyplněným plastovou vložkou.

Strainers rough seires 26 GB

Metal mesh firmly attached to a steel sheet frame and steel wire hook. Bright tin plating. Mesh 1 x 1 mm. Can be delivered with handle equipped with plastic insert.

Küchensiebe mittleres Typenreihe 26 DE

Das Metallgewebe ist mit einem Rahmen aus Stahlblech und mit einem Handgriff mit Stützhäkchen aus Stahldraht fest verbunden. Galvanisch hochglanzverzinkt. Gewebe mit 1 x 1 mm Maschen. Auch mit einem Handgriff mit Plastikeinlage geliefert.

Passoires brut série 26 FR

La toile métallique assemblée de manière fixe avec un bord en acier et avec un manche pourvu d'un crochet en fil d'acier. Galvanisé brillant. Filet de passoire avec une toile moins dense à œillets de 1 x 1 mm. Livrées avec le manche garni d'un insert plastique.

26/12	∅ 12 cm	26/18	∅ 18 cm
26/14	∅ 14 cm	26/20	∅ 20 cm
26/16	∅ 16 cm	26/24	∅ 24 cm



1 x 1 mm



26/12P	∅ 12 cm
26/14P	∅ 14 cm
26/16P	∅ 16 cm
26/18P	∅ 18 cm
26/20P	∅ 20 cm
26/24P	∅ 24 cm

27/20	∅ 20 cm
27/24	∅ 24 cm



2 x 2 mm

27/20P	∅ 20 cm
27/24P	∅ 24 cm



Cedníky pomfritové řady 27 CZ

Kovové tkanivo pevně spojené s obrubou z ocelového plechu a držadlem s háčky z ocelového drátu. Galvanicky leskle pokoveno. Tkanivo s oky 2 x 2 mm. Dodávají se také s držátkem vyplněným plastovou vložkou.

Strainers pommes frites seires 27 GB

Metal mesh firmly attached to a steel sheet frame and steel wire hook. Bright tin plating. Mesh 2 x 2 mm. Can be delivered with handle equipped with plastic insert.

Küchensiebe pommes frites Typenreihe 27 DE

Das Metallgewebe ist mit einem Rahmen aus Stahlblech und mit einem Handgriff mit Stützhäkchen aus Stahldraht fest verbunden. Galvanisch hochglanzverzinkt. Gewebe mit den Maschen 2 x 2 mm. Auch mit einem Handgriff mit Plastikeinlage geliefert.

Passoires pommes frites série 27 FR

La toile métallique assemblée de manière fixe avec un bord en tôle d'acier et manche avec des crochet en fil métallique. Galvanisé brillant. Les passoires à pommes frites - la toile à œillets de 2 x 2 mm. Livrées avec le manche garni d'un insert plastique.



Cedníky dvojité řady 28 CZ

Dva druhy kovového tkaniva pevně spojeného s obrubou z ocelového plechu a držadlem s háčky z ocelového drátu. Vnější tkanivo s oky 6 x 6 mm. Vnitřní tkanivo s oky 0,7 x 0,7 mm. Galvanicky leskle pokoveno. Dodávají se také s držátkem vyplněným plastovou vložkou.

Strainers double series 28 GB

Two types of metal mesh attached to a steel wire hook. External mesh 6 x 6 mm. Internal mesh 0,7 x 0,7 mm. Bright tin plating. Can be delivered with handle equipped with plastic insert.



0,7 x 0,7 mm



6 x 6 mm

28/16	∅ 16 cm
--------------	---------

28/18	∅ 18 cm
--------------	---------

28/20	∅ 20 cm
--------------	---------

Küchensiebe doppely Typenreihe 28 DE

Zwei Metallgewebesorten fest mit dem Rahmen aus Stahlblech und mit dem Handgriff mit Stützhäkchen aus Stahldraht verbunden. Äußeres Gewebe mit 6 x 6 mm Maschen. Inneres Gewebe mit 0,7 x 0,7 mm Maschen. Galvanisch hochglanzverzinkt. Auch mit einem Handgriff mit Platikeinlage geliefert.

Doubles passoires série 28 FR

Deux types de toile métallique assemblée de manière fixe avec un bord en tôle d'acier et un manche pourvu de crochets en fil d'acier. La toile extérieure à œillets de 6 x 6 mm. La toile intérieure à œillets de 0,7 x 0,7 mm. Galvanisé brillant. Livrées avec le manche garni d'un insert plastique.



28/16P	∅ 16 cm
---------------	---------

28/18P	∅ 18 cm
---------------	---------

28/20P	∅ 20 cm
---------------	---------

Kuželové cedníky hrubé řady 29 CZ

Kovové tkanivo pevně spojené s obrubou z ocelového plechu a držadlem s háčky z ocelového drátu. Galvanicky leskle pokoveno. Tkanivo s oky 1 x 1 mm. Dodávají se také s držátkem vyplněným plastovou vložkou.

Conical Strainers rough series 29 GB

Metal mesh firmly attached to a steel sheet frame and handle with steel wire hook. Bright tin plating. Mesh 1 x 1 mm. Can be delivered with handle equipped with plastic insert.

Konische Siebe mittleres Typenreihe 29 DE

Das Metallgewebe ist mit einem Rahmen aus Stahlblech und mit einem Handgriff mit Stützhäkchen aus Stahldraht fest verbunden. Galvanisch hochglanzverzinkt. Gewebe mit 1 x 1 mm Maschen. Auch mit einem Handgriff mit Plastik-einlage geliefert.

Passoire conique brut série 29 FR

La toile métallique assemblée de manière fixe avec un bord en tôle d'acier et un manche pourvu de crochets en fil d'acier. Galvanisé brillant. Les passoires en gros - la toile moins dense à œillets de 1 x 1 mm. Livrées avec le manche garni d'un insert plastique.



29/16	∅ 16 cm
--------------	---------



1 x 1 mm



29/16P	∅ 16 cm
---------------	---------



30/16 ø 16 cm

30/16P ø 16 cm



2 x 2 mm

Kuželové cedníky pomfritové řady 30

CZ

Kovové tkanivo pevně spojené s obrubou z ocelového plechu a držadlem s háčky z ocelového drátu. Galvanicky leskle pokovené. Tkanivo s oky 2 x 2 mm. Dodávají se také s držátkem vyplněným plastovou vložkou.

Conical Strainers pommes frites series 30

GB

Metal mesh firmly attached to a steel sheet frame and handle with steel wire hook. Bright tin plating. Mesh 2 x 2 mm. Can be delivered with handle equipped with plastic inserts.

Konische Siebe pommes frites Typenreihe 30

DE

Das Metallgewebe ist mit einem Rahmen aus Stahlblech und mit einem Handgriff mit Stützhäkchen aus Stahldraht fest verbunden. Galvanisch hochglanzverzinkt. Gewebe mit 2 x 2 mm Maschen. Auch mit einem Handgriff mit Plastikeinlage geliefert.

Passoire conique pommes frites série 30

FR

La toile métallique assemblée de manière fixe avec un bord en tôle d'acier et un manche pourvu de crochet en fil d'acier. Galvanisé brillant. Les passoires à pommes frites - la toile à oeillets de 2 x 2 mm. Livrées avec le manche garni d'un insert plastique.



265 ø 26,5 cm

300 ø 30 cm



2 x 1,3 mm

265P ø 26,5 cm

300P ø 30 cm

Ochranné síto na pánev

CZ

Vyrobeno z jemně perforovaného hliníkového plechu s otvory 2 x 1,3 mm pevně spojeného s obrubou z ocelového plechu a držadlem z ocelového drátu. Obruba galvanicky leskle pokovená. Účinně zabráňuje stříkání omastku při smažení. Dodává se také s držátkem vyplněným plastovou vložkou.

Splatter screen

GB

Made of 2 x 1,3 mm aluminium lath mesh with lockout, attached to a steel sheet frame and steel wire handle. Bright tin plating. Effectively prevents fat from splattering during frying. Can be delivered with handle equipped with plastic insert.

Spritzschutz

DE

Erzeugt aus Aluminiumlochblech mit 2 x 1,3 mm Maschen, fest mit einem Rahmen aus Stahlblech und mit einem Handgriff verbunden. Galvanisch hochglanzverzinkt. Vermeidet lästige Fettspritzer, schützt vor gefährlichen Verbrennungen, hält die Küche sauber. Wird auch mit einem Handgriff mit Plastikeinlage geliefert.

Tamis de protection pour la poêle

FR

Fabriqué en toile d'aluminium à mailles de 2 x 1,3 mm assemblée de manière fixe avec une bordure en tôle d'acier et un manche en fil d'acier. Galvanisé brillant. Il empêche de manière efficace que la graisse saute à l'extérieur de la poêle lors de la friture. Livré avec le manche garni d'un insert plastique.



Koš na smažení pomfritů

CZ

Kovové tkanivo pevně spojené s obrubou z ocelového plechu a držátkem z ocelového drátu. Galvanicky leskle pokoveno. Vyrobeny z pomfritového tkaniva s oky 2 x 2 mm.

Frying basket

GB

Made of 2 x 2 mm steel mesh, firmly attached to a steel sheet frame and steel wire handle. Bright tin plating.

Frittiereinlage

DE

Erzeugt aus einem Metallgewebe mit 2 x 2 mm Maschen. Das Gewebe ist mit einem Rahmen aus Stahlblech und einem Handgriff aus Stahldraht fest verbunden. Galvanisch hochglanzverzinnt.

Panier à friture

FR

Fabriqué en toile d'acier à œillets de 2 x 2 mm, avec un bord en tôle et un manche en fil. Galvanisé brillant.

27/18 Ø 18 cm



2 x 2 mm

27/18H Ø 18 cm



2 x 2 mm

27/18HP Ø 18 cm



Koš na smažení pomfritů s háčky

CZ

Kovové tkanivo pevně spojené s obrubou z ocelového plechu a držátkem s háčky z ocelového drátu. Galvanicky leskle pokoveno. Vyrobeny z pomfritového tkaniva s oky 2 x 2 mm. Dodávají se také s držátkem vyplněným plastovou vložkou.

Frying basket with hooks

GB

Made of 2 x 2 mm steel mesh, firmly attached to a steel sheet frame and steel wire handle. Bright tin plating. Can be delivered with handle equipped with plastic insert.

Frittiereinlage mit Stützhäkchen

DE

Erzeugt aus einem Metallgewebe mit 2 x 2 mm Maschen. Das Gewebe ist mit einem Rahmen aus Stahlblech und einem Handgriff aus Stahldraht fest verbunden. Galvanisch hochglanzverzinnt. Wird auch mit einem Handgriff mit Plastikeinlage geliefert.

Panier à friture pourvu de crochets

FR

Fabriqué en toile d'acier à pommes frites, à œillets de 2 x 2 mm, avec un bord en tôle et fil – le manche pourvu de crochets. Galvanisé brillant. Le panier, désignation 18P, est livré avec le manche garni d'un insert plastique.

Koš na smažení pomfritů – hluboký CZ

Kovové tkanivo pevně spojené s obrubou z ocelového plechu a držátkem s háčky z ocelového drátu. Galvanicky leskle pokoveno. Vyrobeny z pomfritového tkaniva s oky 2 x 2 mm. Používá se ke smažení pomfritů ve fritézách nebo v hrnci. Dodávají se také s držátkem vyplněným plastovou vložkou.

Frying basket - "deep" GB

Made of 2 x 2 mm steel mesh, firmly attached to a steel sheet frame and steel wire handle. Bright tin plating. Excellent for frying in deep fryers or pots. Can be delivered with handle equipped with plastic insert.

Frittiereinlage - „tief“ DE

Erzeugt aus einem Metallgewebe mit 2 x 2 mm Maschen. Das Gewebe ist mit einem Rahmen aus Stahlblech und einem Handgriff aus Stahldraht fest verbunden. Galvanisch hochglanzverzinnt. Sie ist besonders für den Einsatz in einem Frittiertopf geeignet. Wird auch mit einem Handgriff mit Plastikeinlage geliefert.

Panier à friture - „profond“ FR

Fabriqué en toile d'acier à pommes frites, à œillets de 2 x 2 mm, avec un bord en tôle et manche en fil pourvu de crochets. Galvanisé brillant. Utilisé pour la friture de pommes frites dans une friteuse ou dans une casserole. Livré avec le manche garni d'un insert plastique.



31/20 ∅ 20 cm



31/20P ∅ 20 cm



2 x 2 mm

Koš na smažení pomfritů – hluboký CZ

Kovové tkanivo pevně spojené s obrubou z ocelového plechu a držátkem s háčky z ocelového drátu. Galvanicky leskle pokoveno. Vyrobeny z pomfritového tkaniva s oky 6 x 6 mm. Používá se ke smažení pomfritů ve fritézách nebo v hrnci. Dodávají se také s držátkem vyplněným plastovou vložkou.

Frying basket - "deep" GB

Made of 6 x 6 mm steel mesh, firmly attached to a steel sheet frame and steel wire handle. Bright tin plating. Excellent for frying in deep fryers or pots. Can be delivered with handle equipped with plastic insert.

Frittiereinlage - „tief“ DE

Erzeugt aus einem Metallgewebe mit 6 x 6 mm Maschen. Das Gewebe ist mit einem Rahmen aus Stahlblech und einem Handgriff aus Stahldraht fest verbunden. Galvanisch hochglanzverzinnt. Sie ist besonders für den Einsatz in einem Frittiertopf geeignet. Wird auch mit einem Handgriff mit Plastikeinlage geliefert.

Panier à friture - „profond“ FR

Fabriqué en toile d'acier à pommes frites, à œillets de 6 x 6 mm, avec un bord en tôle et manche en fil pourvu de crochets. Galvanisé brillant. Utilisé pour la friture de pommes frites dans une friteuse ou dans une casserole. Livré avec le manche garni d'un insert plastique.



32/20 ∅ 20 cm



6 x 6 mm

32/20P ∅ 20 cm



Naběračka na knedlíky CZ

V kovové obrubě z plechu pevně zalisováno ocelové drátěné držadlo s kovovým tkanivem – oka 2 x 2 mm. Galvanicky leskle pokoveno.

Dumpling ladle GB

Steel mesh - 2 x 2 mm - firmly attached to a steel sheet frame and steel wire handle. Bright tin plating.

Klosslöffel DE

In einem Blechrand fest eingepprägter Drahtgriff und Metallgewebe - Maschen 2 x 2 mm. Galvanisch hochglanzverzinkt.

Louche à boulettes de pâte FR

Dans le bord en tôle, il est estampé de manière fixe un manche en fil d'acier avec la toile métallique à œillets de 2 x 2 mm. Galvanisé brillant.



2 x 2 mm

2118/12 Ø 12 cm



2 x 1,3 mm

118/24 Ø 24 cm

Síto na mouku CZ

Vyrobeno z jemně perforovaného hliníkového plechu (tahokovu) s otvory 2 x 1,3 mm, plášť z ocelového leskle pocínovaného plechu se zámkem pro uvolnění dna.

Flour sifter GB

Bottom is made of aluminium lath mesh with lockout, the coating is of bright steel tinned sheet.

Mehlsieb DE

Erzeugt aus Weißblech mit Aluminiumboden mit einem Verschluss.

Tamis à farine FR

Fabriquée en tôle d'aluminium (en tôle de choc) perforée finement, le corps de tamis en tôle d'acier étamé brillant avec une serrure pour libérer le fond. Approprié pour tout type de farine.



Kryt na potraviny

CZ

Kryt na potraviny je vyroben z ocelového leskle pocínovaného plechu a drátu s oky o rozměru 1 x 1 mm a opatřen plastovým nebo dřevěným úchytem.

Food cover

GB

Food cover is made of bright tinned sheet with metal mesh 1 x 1 mm, with plastic or wood handle.

Lebensmittel Deckung

DE

Das Metallgewerbe ist mit einem Rahmen aus Stahlblech mit einem Plastikgriff oder Holzgriff. Gewebe mit 1 x 1 mm Maschen.

Cloche alimentaire

FR

La cloche alimentaire est fabriquée à partir de la tôle d'acier étamée à grand éclat et d'un fil à mailles de dimensions 1 x 1 mm et munie d'une attache en plastique ou en bois.

190P ø 24 cm



202W ø 24 cm



1 x 1 mm



33/18 ø 18 cm



1 x 1 mm



33/18P ø 18 cm

Ruční strojek na pasírování

CZ

Klikový mechanismus strojku vyroben z ocelového plechu a drátu. Galvanicky leskle pokoveno. Rukojeť a přítlačný váleček vyrobeny z tvrdého dřeva. Cedník s oky 1 x 1 mm - přizpůsoben pro upnutí strojku. Dodává se také s cedníkem s držadlem vyplněným plastovou vložkou.

Vegetable Grinder

GB

The crank mechanism of the instrument is made of steel sheet and wire. Bright tin plating. Handle and pressure bowl made of hard wood. Strainer with 1 x 1 mm steel mesh – adapted for fastening the instrument. Can be delivered with a strainer with handle equipped with plastic inserts.

Passiermaschine

DE

Der einfache Mechanismus der Maschine wird aus Stahlblech und Draht erzeugt. Galvanisch hochglanzverzinnt. Der Griff und die Walze ist aus Hartholz. Das Sieb mit einem Gewebe mit 1 x 1 mm Maschen ist für das anbringen des Gerätes adaptiert. Wird auch mit einem Sieb mit Handgriff mit Plastikeinlage geliefert.

Moulin à fruits

FR

Le système bielle-manivelle de moulin fabriqué en tôle et fil d'acier. Galvanisé brillant. Le manche et l'olive de pressage fabriqués en bois dur. La passoire à œillets de 1x1mm. La passoire se fixe au moulin. L'indication 18P indique que le manche de passoire est garni d'un insert plastique.



BAKING PANS AND CONFECTIONER'S UTENSILS

BACKFORMEN UND KONDITOREIZUBEHÖR

MOULES DE CUISSON

FORMY NA PEČENÍ

Forma na biskupský chléb – hladká CZ

Vyrobena z ocelového leskle pocínovaného plechu.

Loaf pan – flat GB

Made of bright tinned steel sheet.

Königskuchenform – glatt DE

Erzeugt aus glänzendem Weißblech.

Moule à gâteau royal- lisse FR

Fabriquée en fer blanc galvanisé brillant.



119/9	9 cm
119/15	15 cm
119/20	20 cm
119/26	26 cm
119/30	30 cm



119/20R 20 cm

Forma na biskupský chléb – žebrovaná CZ

Vyrobena z ocelového leskle pocínovaného plechu.

Loaf pan – fluted GB

Made of bright tinned steel sheet.

Königskuchenform - gerippt DE

Erzeugt aus glänzendem Weißblech.

Moule à gâteau royal - cannelé FR

Fabriquée en fer blanc galvanisé brillant.

Forma na srnčí hřbet CZ

Vyrobena z ocelového leskle pocínovaného plechu.

Ridged pan GB

Made of bright tinned steel sheet.

Rehrückenform DE

Erzeugt aus glänzendem Weißblech.

Moule à marbré FR

Fabriquée en fer blanc galvanisé brillant.

123/26	26 cm
123/30	30 cm
123/40	40 cm





Forma na pudding

CZ

Vyrobeno z ocelového leskle pocínovaného plechu.

Pudding mould

GB

Made of bright tinned steel sheet.

Puddingform

DE

Erzeugt aus glänzendem Weißblech.

Moule à flan

FR

Fabriqué en fer blanc galvanisé brillant.

125/12 12 cm



116/10	∅ 10 cm	116/20	∅ 20 cm
116/12	∅ 12 cm	116/22	∅ 22 cm

Forma na koláč

CZ

Vyrobeno z ocelového leskle pocínovaného plechu.

Cake mould

GB

Made of bright tinned steel sheet.

Obstkuchenform

DE

Erzeugt aus glänzendem Weißblech.

Moule à tarte

FR

Fabriqué en fer blanc galvanisé brillant.

115/26 ∅ 26 cm

115/30 ∅ 30 cm



113/20	∅ 20 cm
113/22	∅ 22 cm
113/24	∅ 24 cm
113/26	∅ 26 cm



Forma na dort CZ

Vyrobeno z ocelového leskle pocínovaného plechu s jedním rovným dnem.

Cake mould GB

Made of bright tinned steel sheet with a flat bottom.

Springform DE

Erzeugt aus Weißblech mit einem glatten Boden.

Moule à gâteau FR

Erzeugt aus Weißblech mit einem glatten Boden.

Forma na dort s vaflovým dnem CZ

Vyrobeno z ocelového leskle pocínovaného plechu. S jedním rovným dnem vaflovým.

Cake mould – waffle bottom GB

Made of bright tinned steel sheet.

Springform mit Waffelboden DE

Erzeugt aus glänzendem Weißblech.

Moule à gâteau avec fond gauffré FR

Fabriqué en fer blanc galvanisé brillant.



114/24	∅ 24 cm
113/28	∅ 28 cm
113/30	∅ 30 cm



112/22	∅ 22 cm
112/24	∅ 24 cm

Forma na dort CZ

Vyrobeno z ocelového leskle pocínovaného plechu se dvěma zaměnitelnými dny - rovným a bábovkovým s komínkem.

Cake mould GB

Made of bright tinned steel sheet with two interchangeable bottoms - flat and with a centre tube.

Springform DE

Erzeugt aus Weißblech mit zwei austauschbaren Böden - glatt und Rohrboden.

Moule à gâteau FR

Fabriqué en fer blanc galvanisé brillant. Moule à 2 fonds interchangeables (plat et à kouglof avec petite cheminée).



Forma na dort s vaflovým dnem ^{CZ}

Vyrobeno z ocelového leskle pocínovaného plechu se dvěma zaměnitelnými dny – vaflovým a bábovkovým s komínkem.

Cake mould – waffle bottom ^{GB}

Made of bright tinned steel sheet with two interchangeable bottoms - waffle and with a centre tube.

Springform mit Waffelboden ^{DE}

Erzeugt aus Weißblech mit zwei austauschbaren Böden - Waffelboden und Rohrboden.

Moule à gâteau avec fond gaufré ^{FR}

Fabriqué en fer blanc galvanisé brillant. Le moule à 2 fonds interchangeables, celui gaufré et celui à kouglof avec cheminée.



112/26 Ø 26 cm



110/22 Ø 22 cm

110/24 Ø 24 cm

Forma na dort ^{CZ}

Vyrobeno z ocelového leskle pocínovaného plechu se třemi zaměnitelnými dny – rovným, ozdobným a bábovkovým s komínkem.

Cake mould ^{GB}

Made of bright tinned steel sheet with three interchangeable bottoms - flat, wavy and with a centre tube.

Springform ^{DE}

Erzeugt aus Weißblech mit drei austauschbaren Böden - glatt, gerippt und Rohrboden.

Moule à gâteau ^{FR}

Fabriqué en fer blanc galvanisé brillant. Le moule à trois fonds interchangeables (plat, décoré et à fond cannelé pour faire des kouglofs avec cheminée).



111/22 ø 22 cm

111/24 ø 24 cm

Forma na dort UNIVERSAL

CZ

Vyrobeno z ocelového leskle pocínovaného plechu s dvěma zaměnitelnými dny – rovným a ozdobným s prulisem pro volný komínek na bábovku.

UNIVERSAL - cake mould

GB

Made of bright tinned steel sheet with two interchangeable bottoms - flat and wavy; also with a free-standing centre tube.

Springform UNIVERSAL

DE

Erzeugt aus Weißblech mit zwei austauschbaren Böden - glatt und gerippt mit einem freien Zentralring.

Moule à gâteau Universel

FR

Fabriqué en fer blanc brillant. Moule à deux fonds interchangeables (plat et décoré) avec une empreinte pour une cheminée détachée à kouglof.



109/22 ø 22 cm

Forma na dort

CZ

Vyrobeno z ocelového leskle pocínovaného plechu. (2 vyměnitelná dna – úsměv / hladké)

Cake mould

GB

Made of bright tinned steel sheet. (2 interchangeable bottoms - flat and happy)

Springform

DE

Erzeugt aus glänzendem Weißblech. (2 austauschbare Böden - glatt und happy face)

Moule à gâteau

FR

Fabriqué en fer blanc galvanisé brillant. Moule à 2 fonds interchangeables - lisse et forme visage-sourire.



Formičky cukrářské – velké

CZ

Různé tvary vyrobené z ocelového leskle pocínovaného plechu. Dodávány jednotlivě.

Biscuit moulds – big

GB

Various shapes made of bright tinned steel sheet. Delivered individually.

Zuckerbäckerförmchen – grosse

DE

Verschiedene Sorten aus glänzendem Weißblech. Sie werden einzeln geliefert.

Moules à pâtisserie et à petits fours - grands

FR

Différentes formes en tôle d'acier étamé à grand éclat. Livrées à l'unité.



Formičky cukrářské – malé CZ

Různé tvary vyrobené z ocelového leskle pocínovaného plechu. Dodávány jednotlivě.

Biscuit moulds – small GB

Various shapes made of bright tinned steel sheet. Delivered individually.

Zuckerbäckerförmchen - Kleine DE

Verschiedene Sorten aus glänzendem Weißblech. Sie werden einzeln geliefert.

Moules à pâtisserie et à petits fours - petits FR

Différentes formes en fer blanc galvanisé brillant. Livrées à l'unité.



Formičky cukrářské – sady CZ

Různé druhy v krabičce v sadě á 32 ks (8 druhů á 4 ks).

Biscuit moulds – sets GB

Set of 32 moulds (4 pieces of 8 different kinds), packed in box.

Zuckerbäckerförmchen - Sätze DE

Verschiedene Sorten in Sets zu 32 Stück (8 Sorten zu 4 Stück), verpackt im Karton.

Moules à pâtisserie et à petits fours – sets FR

Assortiment de 32 moules en set (8 formes x 4), conditionnement en petite boîte carton.





Mini oříšky

CZ

Formička je vyrobena z ocelového leskle pocínovaného plechu. Baleno v PVC pytlíku po 30 ks s papírovým závěsem a EURO výsekem.

Mini small nut

GB

Made of bright tinned steel sheet. Packing 30 pcs in bag with hook display card.

304



Mini kávová zrna

CZ

Formička je vyrobena z ocelového leskle pocínovaného plechu. Baleno v PVC pytlíku po 30 ks s papírovým závěsem a EURO výsekem.

Mini coffee bean

GB

Made of bright tinned steel sheet. Packing 30 pcs in bag with hook display card.



130/11

11 cm

Mini Nuss

DE

Erzeugt aus glänzendem Weißblech. Packen zu 30 Stk. mit Display Karte.

Mini petites Noix

FR

Fabriqué en fer blanc galvanisé brillant. Conditionné par 30 pcs en sachet PVC cavalier carton avec euro trou.



707

Mini Kaffeebohne

DE

Erzeugt aus glänzendem Weißblech. Packen zu 30 Stk. mit Display Karte.

Mini Grains de café

FR

Fabriqué en fer blanc galvanisé brillant. Conditionné par 30 pcs en sachet PVC cavalier carton avec euro trou.

Formička na rakvičky

CZ

Vyrobena z ocelového leskle pocínovaného plechu.

Biscuit mould

GB

Made of bright tinned steel sheet.

Biskuit Förmchen

DE

Erzeugt aus glänzendem Weißblech.

Petit moule à biscuit

FR

Fabriqué en fer blanc galvanisé brillant.



131/7 7 cm



131/13 13 cm



131/11 11 cm



131/15 15 cm

Trubička na kremrole CZ

Vyrobeno z ocelového leskle pocínovaného plechu.

Cream roll tubes GB

Made of bright tinned steel sheet.

Schaumrollenform DE

Erzeugt aus glänzendem Weißblech.

Petit tube à cream roll FR

Fabriqué en fer blanc galvanisé brillant. Possibilité de choix parmi quatre longueurs.





NONSTICK BAKING PANS

BACKFORMEN MIT ANTIHAFT – OBERFLÄCHE

MOULES DE CUISSON À SURFACE NON ADHÉSIVE

**FORMY NA PEČENÍ
S NEPŘILNAVÝM POVRCHEM**

Forma na biskupský chléb – hladká CZ

Formy jsou vyrobeny z ocelového plechu s nepřilnavým povrchem.

Loaf pan – flat GB

The steel sheet pans are provided with a grade non-stick coating.

Königskuchenform - Glatt DE

Die Stahlblechformen sind mit Antihftbeschichtung versehen.

Moule à gâteau royal - lisse FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive.



119/9N	9 cm
119/15N	15 cm



119/20TE	20 cm
119/26TE	26 cm
119/30TE	30 cm

Forma na biskupský chléb – hladká CZ

Formy jsou vyrobeny z ocelového plechu s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem.

Loaf pan – flat GB

The steel sheet pans are provided with a high grade nonstick coating.

Königskuchenform - Glatt DE

Die Stahlblechformen sind mit einer hochwertigen Antihftbeschichtung versehen.

Moule à gâteau royal - lisse FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive de haute qualité.



119/20RTE	20 cm
------------------	-------

Forma na biskupský chléb – žebrovaná CZ

Forma je vyrobena z ocelového plechu s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem.

Loaf pan - fluted GB

The steel sheet pan is provided with a high grade non-stick coating.

Königskuchenform - Gerippt DE

Die Stahlblechform ist mit einer hochwertigen Antihftbeschichtung versehen.

Moule à gâteau royal - cannelé FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive de haute qualité.



123/26TE	26 cm
123/30TE	30 cm
123/40TE	40 cm

Forma na puding CZ

Forma je vyrobená z ocelového plechu s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem.

Pudding mould GB

The steel sheet pan is provided with a high grade non-stick coating.

Puddingform DE

Die Stahlblechform ist mit einer hochwertigen Antihftbeschichtung versehen.

Moule à flan FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive de haute qualité.

Forma na srnčí hřbet CZ

Formy jsou vyrobeny z ocelového plechu s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem.

Ridged pan GB

The steel sheet pans are provided with a high grade nonstick coating.

Rehrückenform DE

Die Stahlblechformen sind mit einer hochwertigen Antihftbeschichtung versehen.

Moule à marbré FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive de haute qualité.



125/12TE	12 cm
----------	-------

116/10TE	∅ 10 cm
116/12TE	∅ 12 cm
116/20TE	∅ 20 cm
116/22TE	∅ 22 cm
115/26TE	∅ 26 cm
115/30TE	∅ 30 cm



Forma na koláč CZ

Formy jsou vyrobeny z ocelového plechu s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem.

Cake mould GB

The steel sheet pans are provided with a high grade nonstick coating.

Obstkuchenform DE

Die Stahlblechformen sind mit einer hochwertigen Antihftbeschichtung versehen.

Moule à tarte FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive de haute qualité.



117/20TE ø 20 cm

117/29TE ø 29 cm



117/8TE ø 8 cm

Forma na dort

CZ

Formy jsou vyrobeny z ocelového plechu s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem. S jedním rovným dnem.

Cake mould

GB

The steel sheet pans are provided with a high grade non-stick coating. With a flat bottom.

Springform

DE

Die Stahlblechformen sind mit einer hochwertigen Antihafbeschichtung versehen. Mit einem glatten Boden.

Moule à gâteau

FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive de haute qualité. Avec un fond plat.

Forma na pizzu

CZ

Vyrobeno z ocelového plechu s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem.

Pizza mould

GB

Made of steel sheet with nonstick coating.

Pizzaform

DE

Die Stahlblechform sind mit einer hochwertigen Antihafbeschichtung versehen.

Moule à pizza

FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive de haute qualité.



113/20TE ø 20 cm

113/24TE ø 24 cm

113/22TE ø 22 cm

113/26TE ø 26 cm



114/24TE ø 24 cm

113/28TE ø 28 cm

113/30TE ø 30 cm

Forma na dort s vaflovým dnem

CZ

Vyrobeno z ocelového plechu s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem.

Cake mould - waffle bottom

GB

Made of steel sheet with a high grade nonstick coating.

Springform mit Waffelboden

DE

Die Stahlblechform sind mit einer hochwertigen Antihafbeschichtung versehen.

Moule à gâteau avec fond gaufré

FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive de haute qualité.



112/12N Ø 12 cm



Forma na dort - MINI

CZ

Forma je vyrobená z ocelového plechu s nepřilnavým povrchem. Se dvěma zaměnitelnými dny – rovným a bábovkovým s komínkem.

Cake mould - MINI

GB

The steel sheet pan is provided with a nonstick coating. With two interchangeable bottoms – flat and with a centre tube.

Springform - MINI

DE

Die Stahlblechform ist mit einer Antihftbeschichtung versehen. Mit zwei austauschbaren Böden - glatt und Rohrboden.

Moule à gâteau - MINI

FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive de haute qualité. Avec deux fonds interchangeables - plat et à kouglof avec cheminée.

Forma na dort

CZ

Formy jsou vyrobeny z ocelového plechu s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem. Se dvěma zaměnitelnými dny - rovným a bábovkovým s komínkem.

Cake mould

GB

The steel sheet pans are provided with a high grade nonstick coating. With two interchangeable bottoms - flat and with a centre tube.

Springform

DE

Die Stahlblechformen sind mit einer hochwertigen Antihftbeschichtung versehen. Mit zwei austauschbaren Böden - glatt und Rohrboden.

Moule à gâteau

FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive de haute qualité. Avec deux fonds interchangeables - plat et à kouglof avec cheminée.



112/22TE Ø 22 cm

112/24TE Ø 24 cm

Forma na dort

CZ

Materiál ocelový plech s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem. 2 vyměnitelná dna – úsměv/hladké.

Cake mould

GB

Made of steel sheet with a high grade nonstick coating. 2 interchangeable bottoms – flat and happy.

Springform

DE

Die Stahlblechform sind mit einer hochwertigen Antihftbeschichtung versehen. (2 austauschbare Böden - glatt und happy face)

Moule à gâteau

FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive de haute qualité. (avec deux fonds interchangeables – lisse/ forme visage-sourire)



705

ø 12 cm



Forma na srdce

CZ

Forma je vyrobena z ocelového plechu s nepřilnavým povrchem.

Cake mould heart

GB

The steel sheet pan is provided with a nonstick coating.

Springform Herz

DE

Die Stahlblechform ist mit Antihftbeschichtung versehen.

Le moule à gâteau en forme du Cœur

FR

Le moule à gâteau en forme du Cœur est fabriqué en tôle d'acier à surface non adhésive.



Formičky cukrářské – velké CZ

Různé tvary - dodávány jednotlivě. Formičky jsou vyrobeny z ocelového plechu s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem.

Biscuit moulds – big GB

Various shapes. Delivered individually. Biscuit moulds are provided with a high grade nonstick coating.

Zuckerbäckerförmchen – grosse DE

Verschiedene Sorten. Sie werden einzeln geliefert. Die Zuckerbäckerförmchen sind mit einer hochwertigen Antihafbeschichtung versehen.

Moules à pâtisserie et à petits fours - grands FR

Différentes formel - livrées à l'unité. Les moules à pâtisserie et petits fours sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive.



Formičky cukrářské – malé CZ

Různé tvary – dodávány jednotlivě. Formičky jsou vyrobeny z ocelového plechu s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem.

Biscuit moulds – small GB

Various shapes. Delivered individually. Biscuit moulds are provided with a high grade nonstick coating.

Zuckerbäckerförmchen - Kleine DE

Verschiedene Sorten. Sie werden einzeln geliefert. Die Zuckerbäckerförmchen sind mit einer hochwertigen Antihafbeschichtung versehen.

Moules à pâtisserie et à petits fours - petits FR

Différentes formes- livrées à l'unité. Les moules à pâtisserie et petits fours sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive.



Formičky cukrářské – sady CZ

Různé druhy v sadách á 32 ks (8 druhů à 4 ks). Formičky jsou vyrobeny z ocelového plechu s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem.

Biscuit moulds – sets GB

Set of 32 moulds (4 pcs of 8 different kinds). The biscuit moulds are provided with a high grade non-stick coating.

Zuckerbäckerförmchen – Sätze DE

Verschiedne Sorten in Sets zu 32 Stk (8 Sorten zu 4 Stk). Die Zuckerbäckerförmchen sind mit einer hochwertigen Antihafbeschichtung versehen.

Moules à pâtisserie et à petits fours - sets FR

Différents formes de moules à pâtisserie et à petits fours en sets de 32 pcs (8 formes par 4 pcs). Les moules à pâtisserie et à petits fours sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive.

129TE



Mini oříšky

CZ

Vyrobeny z ocelového plechu s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem. Baleno v PVC pytlíku po 30 ks s papírovým závěsem a EURO výsekem.

Mini small nut

GB

The biscuit moulds are provided with a high grade nonstick coating. Packing 30 pcs.in bag with hook display card.

Mini Nuss

DE

Die Zuckerbackförmchen sind mit einer hochwertigen Antihaftbeschichtung versehen. Packen zu 30 Stk. mit Display Karte.

Mini petites Noix

FR

Ils sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive. Les moules sont emballés par 30 pcs dans un sachet cavalier avec euro trou.

724



708

Mini kávová zrna

CZ

Vyrobeny z ocelového plechu s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem. Baleno v PVC pytlíku po 30 ks s papírovým závěsem a EURO výsekem.

Mini coffee bean

GB

The biscuit moulds are provided with a high grade nonstick coating. Packing 30 pcs.in bag with hook display card.

Mini Kaffeebohne

DE

Die Zuckerbackförmchen sind mit einer hochwertigen Antihaftbeschichtung versehen. Packen zu 30 Stk. mit Display Karte.

Mini Grains de café

FR

Ils sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive. Les moules sont emballés par 30 pcs dans un sachet cavalier avec euro trou.

Formička na rakvičky

CZ

Materiál ocelový plech s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem.

Biscuit mould

GB

Made of steel sheet with nonstick coating.

Biskuit Förmchen

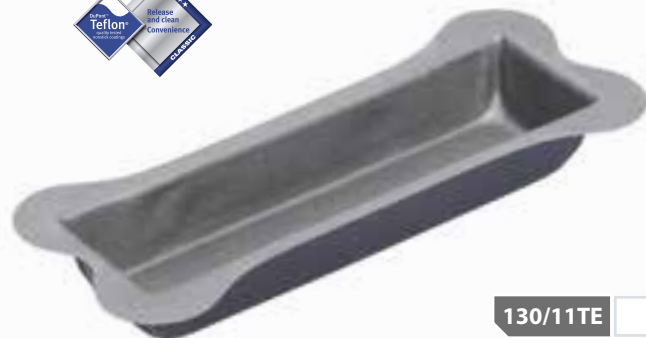
DE

Die Stahlblechform sind mit einer hochwertigen Antihaftbeschichtung versehen.

Petit moule à biscuit

FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive de haute qualité.



130/11TE

11 cm



131/7TE 7 cm



131/13TE 13 cm



131/11TE 11 cm



131/15TE 15 cm



Trubička na kremrole CZ

Materiál ocelový plech s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem.

Cream roll tubes GB

Made of steel sheet with coating.

Schaumrollenform DE

Die Stahlblechform sind mit einer hochwertigen Antihafbeschichtung versehen.

Tube à pâtisserie FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive de haute qualité.



844TE 33 x 24 x 3 cm

Plech na pečení CZ

Materiál ocelový plech s antiadhézním povrchem.

Baking tray GB

Made of steel sheet with nonstick coating.

Backblech DE

Erzeugt aus Stahlblech mit Antihafbeschichtung.

Plaque de four FR

Fabriquées en tôle d'acier à surface non adhésive.



Mini bábovka

CZ

Formy jsou vyrobeny z ocelového plechu s nepřilnavým povrchem.

Mini fancy cake mould

GB

The steel sheet pans are provided with a non-stick coating.

Mini Gugelhupf

DE

Die Stahlblechformen sind mit Antihftbeschichtung versehen.

Mini moule à kouglof

FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive.

701

∅ 10 cm



Bábovka

CZ

Materiál ocelový plech s vysoce kvalitním antiadhézním povrchem.

Fancy cake mould

GB

Made of steel sheet with nonstick coating.

Gugelhupf

DE

Die Stahlblechform sind mit einer hochwertigen Antihftbeschichtung versehen.

Moule à kouglof

FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive.

797

∅ 23 cm



Bábovka

CZ

Forma je vyrobena z ocelového plechu s nepřilnavým povrchem.

Fancy cake mould

GB

The steel sheet pan is provided with a nonstick coating.

Gugelhupf

DE

Die Stahlblechform ist mit Antihftbeschichtung versehen.

Moule à kouglof

FR

Les moules sont fabriqués en tôle d'acier à surface non adhésive.



338

∅ 24 cm



727

33 x 40 cm



Pečící fólie Teflon®

CZ

Fólie NoStick® s vysoce kvalitním nepřilnavým povrchem Teflon®.

Teflon® baking sheet

GB

NoStick® Teflon® oven liner.

Backfolie Teflon®

DE

NoStick® Teflon® Backfolie.

Feuille de cuisson

FR

Feuille NoStick (R) à surface non adhésive de haute qualité Téflon®





MISCELLANEOUS KITCHEN UTENSILS

KLEINES KÜCHENZUBEHÖR

PETITS USTENSILES DE CUISINE

DROBNÉ KUCHYŇSKÉ ZBOŽÍ

Cukřenka

CZ

Plášť vyroben z ocelového leskle pocínovaného plechu. Na síto bylo použito nerezové tkanivo.

Sugar sifter

GB

Made of steel sheet. Bright tin plating, with stainless gauze.

Zuckerstreuer

DE

Erzeugt aus glänzendem Weißblech, mit Streuer aus Edelstahl.

Saupoudreuse

FR

Corps fabriqué en fer blanc galvanisé brillant. Couvercle avec tamis en toile inox.



330

9 cm

100/14

∅ 14 cm

100/18

∅ 18 cm

100/16

∅ 16 cm



Napařovací vložky do nádob

CZ

Vyrobeny z ocelového galvanicky leskle pokoveného plechu. Používá se k ohřívání knedlíků nebo těstovin v páře.

Pot steamer inserts

GB

Made of bright tinned steel sheet. Steams dumplings, pasta.

Dampfeinlagen für Küchengeräte

DE

Erzeugt aus Stahlblech, galvanisch glanzverzinkt. Zum Anwärmen von Speisen.

Intérieur cuit-vapeur

FR

Fabriqués en fer blanc galvanisé brillant. Pour faire chauffer des boulettes et pâtes à la vapeur.

Lopatky na sypké materiály

CZ

Vyráběny v tradičních tvarech z ocelového galvanicky leskle pokoveného plechu.

Flour scoops

GB

Made in traditional shapes from steel sheet with bright tin plating.

Schaufeln für Schüttmaterial

DE

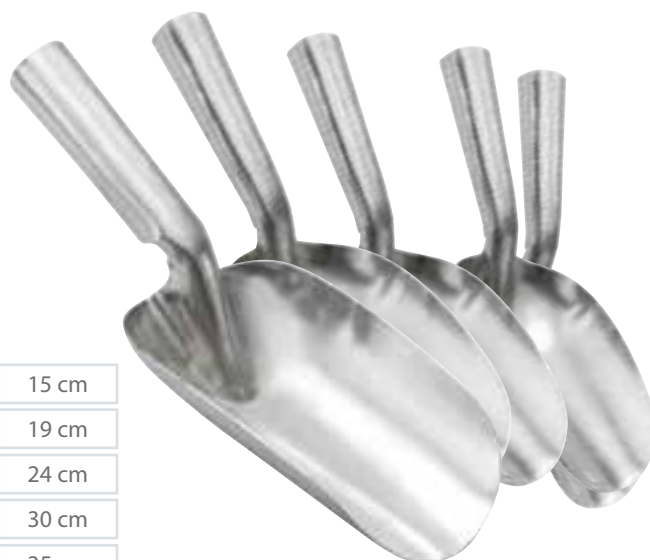
Erzeugt in traditionellen Formen aus galvanisch glanzverzintem Blech.

Pelles à farine

FR

Fabriquées en formes traditionnelles en fer blanc galvanisé brillant.

425/15	15 cm
425/19	19 cm
425/24	24 cm
425/30	30 cm
425/35	35 cm





Ruční pákové mačkadlo

CZ

Vyrobeno z ocelového galvanicky leskle pokoveného plechu. Slouží k lisování ovoce, zeleniny, brambor a škvarků. Složeno ze tří lehce rozložitelných a složitelných dílů umožňujících snadné čištění.

Potato press

GB

Made of steel sheet with bright tin plating. Use for pressing fruit, potatoes, other vegetables and greaves. Consists of three parts, which makes cleaning easy. Easy assembling and disassembling of parts.

Kartoffelpresse

DE

Erzeugt aus Stahlblech, galvanisch glanzverzinnt. Dient zum zerquetschen von gekochten Kartoffeln, Gemüse, Obst oder Grieben. Besteht aus drei leicht auseinanderlegen und zusammenstellbaren Teilen um eine einfache Reinigung zu ermöglichen.

Presse-purée à levier

FR

Fabriqué en fer blanc galvanisé brillant. Sert à réduire en purée les fruits, les légumes, les pommes de terre et les rillons. Composé de trois pièces faciles à assembler et désassembler permettant un nettoyage facile.



443

10 x 27 cm



1005

23,5 cm

Metla spirálová

CZ

Vyrobeno z pružného ocelového galvanicky leskle pokoveného drátu a opatřena vhodně tvarovaným plastovým držadlem s otvorem pro zavěšení.

Spiral whisk

GB

Made of flexible steel wire. Bright tin plating. Plastic handle with a hole for hanging.

Spiralschneebeesen

DE

Erzeugt aus Federstahldraht, galvanisch glanzverzinnt. Plastikgriff mit Aufhängemöglichkeit.

Batteur à spirale

FR

Fabriqué en fil d'acier flexible galvanisé brillant avec manche plastique ergonomique à trou de suspension.

Metla soudková

CZ

Vyrobena z pružného ocelového galvanicky leskle pokoveného drátu a opatřena vhodně tvarovaným plastovým držadlem s otvorem pro zavěšení.

Whisk

GB

Made of flexible steel wire. Bright tin plating. Plastic handle with a hole for hanging.

Schneebesen – geschlossen

DE

Erzeugt aus Federstahldraht, galvanisch glanzverzinkt. Plastikgriff mit Aufhängemöglichkeit.

Fouet forme de tonnelet

FR

Fabriqué en fil d'acier flexible galvanisé brillant avec manche plastique ergonomique à trou de suspension.



1001 23,5 cm



1115/25W	25 cm
1115/30W	30 cm
1115/35W	35 cm

Metla na krém

CZ

Vyrobena z pružného ocelového galvanicky leskle pokoveného drátu a opatřena vhodně tvarovaným dřevěným držadlem.

Cream whisk

GB

Made of flexible steel wire. Bright tin plating with wooden handle.

Schneebesen

DE

Erzeugt aus Federstahldraht, galvanisch glanzverzinkt mit Holzgriff.

Fouet à crème

FR

Fabriqué en fil d'acier flexible galvanisé brillant avec manche ergonomique en bois.

Metla na krém

CZ

Vyrobena z pružného ocelového galvanicky leskle pokoveného drátu a opatřena vhodně tvarovaným plastovým držadlem s otvorem pro zavěšení.

Cream whisk

GB

Made of flexible steel wire. Bright tin plating. Plastic handle with a hole for hanging.

Schneebesen

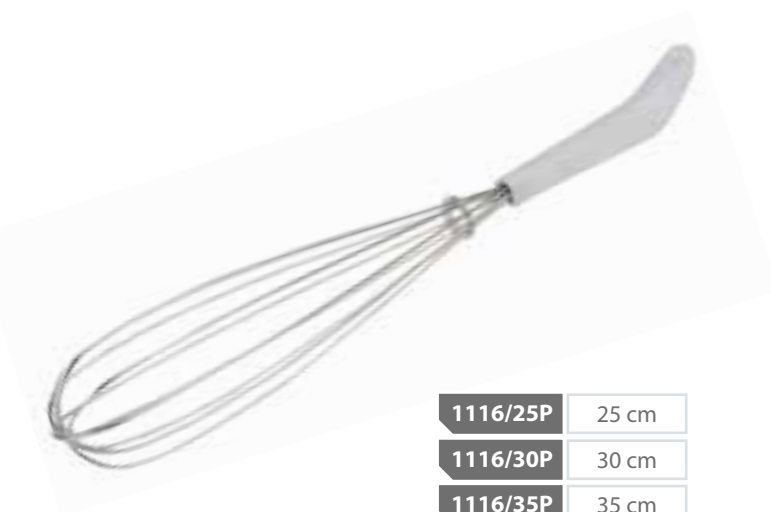
DE

Erzeugt aus Federstahldraht, galvanisch glanzverzinkt. Plastikgriff mit Aufhängemöglichkeit.

Fouet à crème

FR

Fabriqué en fil d'acier flexible brillant avec manche plastique ergonomique à trou de suspension.



1116/25P	25 cm
1116/30P	30 cm
1116/35P	35 cm



Metla na krém CZ

Vyrobena z pružného ocelového galvanicky leskle pocínovaného drátu.

Cream whisk GB

Made of flexible steel wire. Bright tin plating.

Schneebesen DE

Erzeugt aus Federstahldraht, galvanisch glanzverzinnt.

Fouet à crème FR

Fabriqué en fil d'acier flexible galvanisé brillant.

1117/25M	25 cm
1117/30M	30 cm
1117/35M	35 cm



2121 12,5 x 34 cm



Naběračka na knedlíky CZ

Vyrobena z ocelového galvanicky leskle pokoveného drátu. Plastové držadlo s otvorem pro zavěšení.

Dumpling ladle GB

Made of steel wire with bright tin plating. Plastic handle with a hole for hanging.

Klosslöffel DE

Erzeugt aus galvanisch glanzverzinntem Stahldraht. Plastikgriff mit Aufhängemöglichkeit.

Passoire spatule à boulettes de pâte FR

Fabriquée en fil d'acier galvanisé brillant avec manche plastique à trou de suspension.

Naběračka na knedlíky CZ

Vyrobena z ocelového galvanicky leskle pokoveného drátu. Plastové držadlo s otvorem pro zavěšení.

Dumpling ladle GB

Made of steel wire with bright tin plating. Plastic handle with a hole for hanging.

Klosslöffel DE

Erzeugt aus galvanisch glanzverzinntem Stahldraht. Plastikgriff mit Aufhängemöglichkeit.

Passoire spatule à boulettes de pâte FR

Fabriquée en fil d'acier galvanisé brillant avec manche plastique à trou de suspension.

2120 17,5 x 34,5 cm



Mačkadlo dvojité CZ

Vyrobena z ocelového galvanicky leskle pokoveného drátu. Dřevěné držadlo.

Big masher GB

Made of steel wire with bright tin plating. Wooden handle.

Kartoffelstampfer DE

Erzeugt aus galvanisch glanzverzinnem Stahldraht. Holzgriff.

Pilon- presse-purée double FR

Fabriqué en fil d'acier galvanisé brillant. Manche en bois.



1101W 9,5 x 40 cm

1101P 9,5 x 40 cm



Mačkadlo dvojité CZ

Vyrobena z ocelového galvanicky leskle pokoveného drátu. Plastové držadlo s otvorem pro zavěšení.

Big masher GB

Made of steel wire with bright tin plating. Plastic handle with a hole for hanging.

Kartoffelstampfer DE

Erzeugt aus galvanisch glanzverzinnem Stahldraht. Plastikgriff mit Aufhängemöglichkeit.

Pilon- presse-purée double FR

Fabriqué en fil d'acier galvanisé brillant. Manche plastique à trou de suspension.

Mačkadlo MIKRO CZ

Vyrobena z ocelového galvanicky leskle pokoveného drátu. Plastové držadlo s otvorem pro zavěšení.

MIKRO masher GB

Made of steel wire with bright tin plating. Plastic handle with a hole for hanging.

Kartoffelstampfer MIKRO DE

Erzeugt aus galvanisch glanzverzinnem Stahldraht. Plastikgriff mit Aufhängemöglichkeit.

Pilon à purée Mikro FR

Fabriqué en fil d'acier galvanisé brillant. Manche plastique à trou de suspension.

1107 9 x 28,5 cm





Otvírač korunkových uzávěrů lahví CZ

Vyroben ze silného ocelového galvanicky leskle pokeného plechu.

Bottle opener GB

Made of thick steel sheet with bright tin plating.

Flaschenöffner für Kronverschlüsse DE

Erzeugt aus starkem Stahlblech, galvanisch glanzverzinkt.

Décapsuleur pour enlever les capsules des bouteilles FR

Fabriqué en tôle d'acier épaisse galvanisé brillant.

726

8 cm



976 ∅ 6 cm

270 ∅ 8 cm

977 ∅ 10 cm

Tvarovací kolečko CZ

Tvarovací kolečko je vyrobeno z ocelového leskle pocínovaného plechu. Určeno pro stylové aranžování pokrmů – rýže, bramborových a zeleninových příloh, tvarování dezertů, aspiků a v troubě pečených pokrmů, vhodné pro přípravu sázených vajec na pánvi, vykrajování těsta apod.

Food shaping mould circle GB

Food shaping mould circle is made of bright tinned steel sheet. Intended for stylish arrangement of food – rice, potatoe and vegetable side dishes, for shaping desserts, aspics and meals baked in oven, also suitable for the preparation of poached eggs in a frying pan, cutting of pastry, etc.

Formen zum Anrichten von Gerichten Rädchen DE

Formen zum Anrichten von Gerichten. Rädchen ist erzeugt aus glänzendem Weißblech. Zum stilvollen Anrichten vom Gerichten – Reis, Kartoffeln- und Gemüsebeilagen, zum Formen von Desserts, Aspiks sowie von den im Backofen zubereiteten Gerichten, geeignet für die Zubereitung von Spiegeleiern auf einer Bratpfanne, zum Ausstechen von Teig usw.

Petit cercle à mouler FR

Petit cercle à mouler est fabriqué en fer blanc galvanisé brillant. Conçu pour l'agencement élégant de plats - plats de riz, garnitures de pommes de terre et de légumes, façonnage de desserts, de la gelée et des plats cuits au four, approprié pour la préparation des œufs sur le plat, découpe de la pâte, etc.



Tvarovací trojúhelník

CZ

Tvarovací trojúhelník je vyroben z ocelového leskle pocínovaného plechu. Určen pro stylové aranžování pokrmů – rýže, bramborových a zeleninových příloh, tvarování dezertů, aspiků a v troubě pečených pokrmů, vhodný pro přípravu sázených vajec na pánvi, vykrajování těsta apod.

Food shaping mould triangle

GB

Food shaping mould triangle is made of bright tinned steel sheet. Intended for stylish arrangement of food – rice, potatoe and vegetable side dishes, for shaping desserts, aspics and meals baked in oven, also suitable for the preparation of poached eggs in a frying pan, cutting of pastry, etc.



975 6 cm

974 8 cm

973 10 cm



Formen zum Anrichten von Gerichten Dreieck

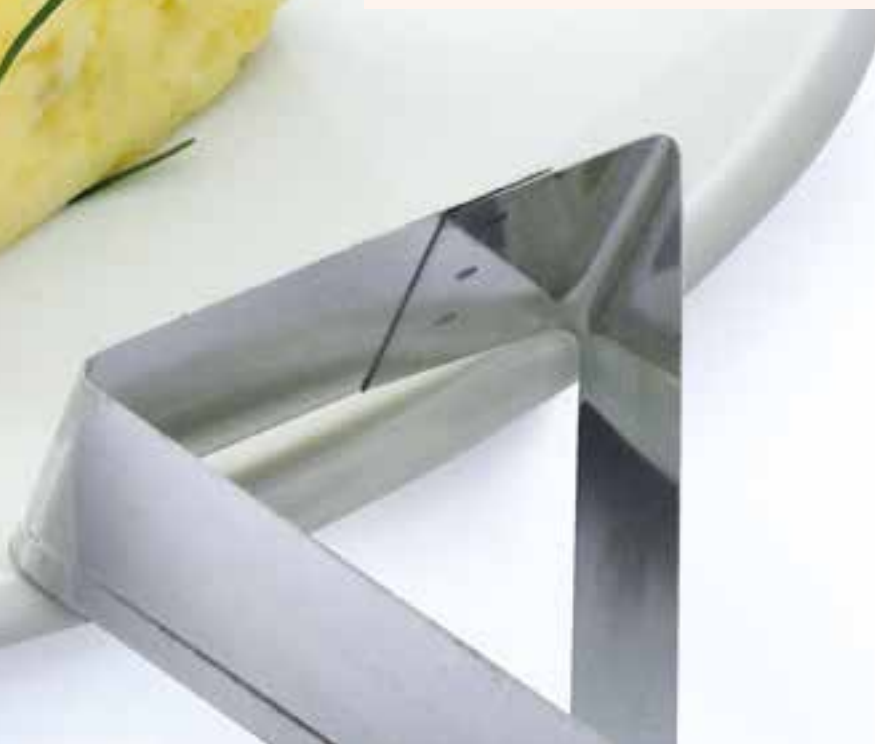
DE

Formen zum Anrichten von Gerichten. Dreieck ist erzeugt aus glänzendem Weißblech. Zum stilvollen Anrichten vom Gerichten – Reis, Kartoffeln- und Gemüsebeilagen, zum Formen von Desserts, Aspiks sowie von den im Backofen zubereiteten Gerichten, geeignet für die Zubereitung von Spiegeleiern auf einer Bratpfanne, zum Ausstechen von Teig usw.

Triangle à mouler

FR

Triangle à mouler est fabriqué en fer blanc galvanisé brillant. Conçu pour l'agencement élégant des plats - plats de riz, garnitures de pommes de terre et de légumes, façonnage de desserts, de la gelée et des plats cuits au four, approprié pour la préparation des œufs sur le plat, découpe de la pâte, etc.





Tvarovací čtverec

CZ

Tvarovací čtverec je vyroben z ocelového leskle pocínovaného plechu. Určen pro stylové aranžování pokrmů – rýže, bramborových a zeleninových příloh, tvarování dezertů, aspiků a v troubě pečených pokrmů, vhodný pro přípravu sázených vajec na pánvi, vykrajování těsta apod.

Food shaping mould square

GB

Food shaping mould square is made of bright tinned steel sheet. Intended for stylish arrangement of food – rice, potatoe and vegetable side dishes, for shaping desserts, aspics and meals baked in oven, also suitable for the preparation of poached eggs in a frying pan, cutting of pastry, etc.

Formen zum Anrichten von Gerichten Viereck

DE

Formen zum Anrichten von Gerichten. Viereck ist erzeugt aus glänzendem Weißblech. Zum stilvollen Anrichten vom Gerichten – Reis, Kartoffeln- und Gemüsebeilagen, zum Formen von Desserts, Aspiks sowie von den im Backofen zubereiteten Gerichten, geeignet für die Zubereitung von Spiegeleiern auf einer Bratpfanne, zum Ausstechen von Teig usw.

Carré à mouler

FR

Carré à mouler est fabriqué en fer blanc galvanisé brillant. Conçu pour l'agencement élégant de plats - plats de riz, garnitures de pommes de terre et de légumes, façonnage de desserts, de la gelée et des plats cuits au four, approprié pour la préparation des œufs sur le plat, découpe de la pâte, etc.



972 6 cm

971 8 cm

970 10 cm





974	ø 5 cm
973	ø 6 cm
972	ø 7 cm
971	ø 8 cm
970	ø 10 cm

Vykrajovačky na koblihy

CZ

Vykrajovačky na koblihy

Pastry cutters on donut

GB

Made of bright tinned steel sheet.

Austechformen für die Krapfen

DE

Erzeugt aus Weissblech.

Découpoir à beignets

FR

Fabriqué en fer blanc galvanisé brillant.

Naběračka na knedlíky

CZ

Naběračka na ovocné knedlíky je vyrobena z galvanicky leskle pokoveného drátu a opatřena dřevěným držadlem s otvorem pro zavěšení.

Dumpling ladle

GB

Dumpling ladle made of steel wire with bright tin plating. Wooden handle with a hole for hanging.

Klosslöffel rund

DE

Erzeugt aus galvanisch glanzverzintem Stahldraht. Holzgriff mit Aufhängemöglichkeit.

Passoire spatule à boulettes de pâte fourrées aux fruits

FR

Passoire spatule à boulettes de pâte fourrées aux fruits, fabriquée en fil d'acier galvanisé brillant avec manche en bois.

389 38,5 cm



Naběračka na knedlíky

CZ

Naběračka na knedlíky je vyrobena z galvanicky leskle pokoveného drátu a opatřena dřevěným držadlem s otvorem pro zavěšení.

Dumpling ladle

GB

Dumpling ladle made of steel wire with bright tin plating. Wooden handle with a hole for hanging.

Klosslöffel rund

DE

Erzeugt aus galvanisch glanzverzintem Stahldraht. Holzgriff mit Aufhängemöglichkeit.

Passoire spatule à boulettes

FR

Passoire spatule à boulettes de pâte fabriquée en fil d'acier galvanisé brillant, avec le manche en bois.



390 12,5 x 36,5 cm



Mačkadlo

CZ

Mačkadla jsou vyrobená z galvanicky leskle pokoveného drátu a opatřena dřevěným držadlem s otvorem pro zavěšení.

Potato masher

GB

Made of steel wire with bright tin plating. Wooden handle with a hole for hanging.

Kartoffelstampfer

DE

Erzeugt aus galvanisch glanzverzinnem Stahldraht. Holzgriff mit Aufhängemöglichkeit.

Pilon à purée

FR

Fabriqué en fil d'acier galvanisé brillant. Muni de manche en bois.



391 9 x 26,5 cm

392 9 x 36,5 cm



393 8,5 x 28 cm

Palička celodřevěná

CZ

Dřevěná palička s různě tvarovanými kovovými stranami. S dřevěným držadlem s otvorem pro zavěšení.

Meat beater - double sided

GB

Meat beater with variously shaped metal sides.

Fleischklopfer

DE

Fleischklopfer mit unterschiedlich geformten Metallseiten

Attendrisseur à viande en bois

FR

L'attendrisseur à viande en bois dispose de 2 surfaces métalliques à profils différents.

Palička KOMBI

CZ

Dřevěná palička s různě tvarovanými kovovými stranami. Držadlo kombinace kov – dřevo s otvorem pro zavěšení.

Meat beater – double sided

GB

Meat wooden beater with variously shaped metal sides. With combined metal – wood handle.

Fleischklopfer

DE

Fleischklopfer aus Holz mit mit verschieden geformten Metall Seiten. Griff Kombination von Metall - Holz.

Attendrisseur à viande KOMBI

FR

L'attendrisseur à viande en bois dispose de 2 surfaces métalliques à profils différents. Manche combinaison métal-bois.



395 8,5 x 25,5 cm



394

32 cm

Metla na krém CZ

Metla na šlehání je vyrobena z nerezového drátu a opatřena dřevěným držadlem s otvorem pro zavěšení.

Cream whisk GB

Made of stainless steel wire with wooden handle.

Schneebeesen DE

Erzeugt aus Edelstahlraht mit Holzgriff.

Fouet à crème FR

Fabriqué en fil d'acier inox, muni de manche en bois.

Váleček CZ

Dřevěný váleček na těsto. S otvorem pro zavěšení.

Rolling pin GB

Wooden rolling pin.

Nudelwalze DE

Nudelwalze aus Holz.

Rouleau à pâtisserie FR

Rouleau à pâtisserie en bois.



396

16 x 21 cm



397

7,5 x 20 cm

Váleček jednoruční CZ

Dřevěný váleček na těsto. S otvorem pro zavěšení.

Rolling pin GB

Wooden rolling pin.

Nudelwalze DE

Nudelwalze aus Holz.

Rouleau à pâtisserie à une seule main FR

Rouleau à pâtisserie en bois.





DE

PL

Praha

Karlovy Vary

CZ

SK

AT

HU

BLEX, a.s.

Závodu míru 327/4 | 360 17 Karlovy Vary
Czech Republic

Secretariat

Tel.: +420 353 403 302 | Fax: +420 353 565 437

Sales department

Tel.: +420 353 403 310 | Fax: +420 353 449 687
blex@blex.cz | www.blex.cz